



Shirley J. Williams, Principal

# DURHAM ELEMENTARY TIGER NEWS

"Every Student Learns Every Day"

Visit our website ~ [www.durhamunified.org/des/](http://www.durhamunified.org/des/)

9421 Putney Dr.  
P.O. Box 700  
Durham ~ CA ~ 95938  
(530) 895-4695

April  
2018

## Principal's Post



Happy Spring!

My words here are usually focused on our students or staff. However, this month is different. This month my desire to write has pulled me towards reflecting on our DES parents. We just had our 4<sup>th</sup> Annual Gala and once again, our parents and community have graciously displayed their unending support of our school. The Gala Committee has worked tirelessly these past 7 months to put on an event that was bar none. While the exact total of funds raised is still being calculated, you have once again exceeded our hopes. Then, I look to our garden and see the vegetables and fruits growing because our school parents dedicated themselves to creating and maintaining this garden. And let's not forget the art that lines our hallways and classrooms...it wouldn't be possible without our volunteer Art Docents. And of course, we need to look no further than our beautiful courtyard for a vision of what a group of dedicated parents can make happen. It is no wonder that I adore our students so much; they are a direct reflection of the heart of our families who have nurtured them and chosen to share them with us. Keep them growing, keep them coming because you are doing a great job!

Miss Williams, Principal

## Events In April

- 2 No School- Spring Break Travel Day
- 4 Art Docent Meeting 8-9 AM Multi-Purpose Room
- 5 Mrs. Lincoln & Mrs. Masuda Field Trip to ECO Reserve
- 18 Durham Unified School District Board Meeting 7 PM- District Office
- 18 School Site Council Meeting 3:15 PM DES Staff Room

### 3rd-5th Grade SBAC Testing Dates

Testing will be open between  
April 9—April 27  
Specific schedules are currently  
being set

## DATES TO PLAN FOR IN MAY

- May 3 DES/DIS Band Concert
- May 7-11 Book Fair
- May 9 Open House
- May 11 Grandparents Day-  
Minimum Day-  
School is out at  
12:45
- May 16 5th Grade Field Trip to  
San Francisco
- May 16 Durham Unified  
School District Board  
Meeting 7PM- District  
Office.
- May 28 No School- Memorial  
Day
- May 29-31 Minimum Days-  
School is out at  
12:45

### Grandparents Day is just around the corner!

Registration forms will be sent home soon. Please return completed forms to your student's teacher, or the main office, as soon as possible. Our fantastic Grandparents Day committee is busy planning and getting ready for this most wonderful day! Early registration is necessary for Grandparents and special friends to receive their commemorative pen name tags.

### YEARBOOKS!

There are only **two** months of school left! Our supply of yearbooks is almost **SOLD OUT!** Be sure to secure your copy before they are **GONE!**

Forms can be picked up in the office. See Kitty if you need to double check your order. If we sell out there will not be any extras to purchase at the end of the year.

### Box Tops for Education



If you see one of these on any of the products you use, please cut it out and send it to school with your student. Each one is worth \$ .10 and they add up quickly. Last year our school earned almost **\$1,000**. Funds earned go directly to your student's classroom! Thanks for keeping your eyes open for these coupons. Every penny

### Kindergarten Registration

is underway for the 2018-2019 school year. In order to include your child in our Kindergarten Round Up they must be registered no later than May 4, 2018. Office hours are 7:30am-4:00 pm

### LOST AND FOUND

is growing! Please come by the school and take a look for items belonging to your student(s). Items will be donated to a local charity at the end of the year.

**DURHAM ELEMENTARY SCHOOL**

**APRIL 2018**

2	3	4	5	6
<p align="center"><b>LAST DAY OF SPRING BREAK</b></p> 	<p align="center">Muffin <b>LUNCH</b></p> <p>Chicken Nuggets Bean Cheese Burrito Potato Wedges Carrots &amp; Apple Wheat roll Milk</p>	<p align="center">Cinnamon Roll <b>LUNCH</b></p> <p>Breakfast for Lunch Eggs / Sausage French Toast Hash Browns Banana Milk</p>	<p align="center">Breakfast Pizza <b>LUNCH</b></p> <p>Hamburger Cheeseburger Bean Cheese Burrito Lettuce, Tomato, Pickle Fries / Oranges Milk</p>	<p align="center">Pancake Sausage Stick <b>LUNCH</b></p> <p>Cheese Pizza Pepperoni Pizza Turkey Corndog Garden Salad Mixed Fruit Sherbert / Milk</p>
9	10	11	12	13
<p align="center">Muffin <b>LUNCH</b></p> <p>Chicken Nuggets Teriyaki Dunkers Tator Tots Apple Slices Wheat roll Juice / Milk</p>	<p align="center">Mini Waffles <b>LUNCH</b></p> <p>Tacos Bean Cheese Burrito Refried Beans Tortilla Chips Shredded Lettuce Banana / Milk</p>	<p align="center">Cinnamon Roll <b>LUNCH</b></p> <p>Turkey &amp; Gravy/Roll Grilled Cheese Sandwich Mashed Potatoes Garden Salad Peaches Cookie/ Milk</p>	<p align="center">Breakfast Pizza <b>LUNCH</b></p> <p>Hamburger Cheeseburger Bean Cheese Burrito Lettuce, Tomato, Pickle Fries / Oranges Milk</p>	<p align="center">Eggs &amp; Toast <b>LUNCH</b></p> <p>Cheese Pizza Pepperoni Pizza Cheese Quesadilla Garden Salad Mixed Fruit Icy Juicee / Milk</p>
16	17	18	19	20
<p align="center">Muffin <b>LUNCH</b></p> <p>Chicken Nuggets Bean Cheese Burrito Potato Wedges Carrots &amp; Apple Wheat roll Milk</p>	<p align="center">French Toast/Sausage <b>LUNCH</b></p> <p>Cheese Enchilada Bean Burrito Spanish Rice Refried Beans Banana Milk</p>	<p align="center">Cinnamon Roll <b>LUNCH</b></p> <p>Chicken Burger BBQ Rib Garden Salad Peaches Sun Chips / Milk</p>	<p align="center">Breakfast Pizza <b>LUNCH</b></p> <p>Hamburger Cheeseburger Bean Cheese Burrito Lettuce, Tomato, Pickle Fries / Oranges Milk</p>	<p align="center">Pancake Sausage Stick <b>LUNCH</b></p> <p>Cheese Pizza Pepperoni Pizza Turkey Corndog Garden Salad Mixed Fruit Sherbert / Milk</p>
23	24	25	26	27
<p align="center">Muffin <b>LUNCH</b></p> <p>Chicken Nuggets Teriyaki Dunkers Potato Wedges Juice &amp; Apple Wheat roll Milk</p>	<p align="center">Mini Waffles <b>LUNCH</b></p> <p>Bean Cheese Chalupa Taco Stick Refried Beans Garden Salad Melon Chips / Milk</p>	<p align="center">Cinnamon Roll <b>LUNCH</b></p> <p>Orange Chicken/Roll Grilled Cheese Sandwich Green Beans Garden Salad Peaches Milk</p>	<p align="center">Breakfast Pizza <b>LUNCH</b></p> <p>Hamburger Cheeseburger Bean Cheese Burrito Lettuce, Tomato, Pickle Fries / Oranges Milk</p>	<p align="center">Eggs &amp; Toast <b>LUNCH</b></p> <p>Cheese Pizza Pepperoni Pizza Cheese Quesadilla Garden Salad Mixed Fruit Icy Juicee / Milk</p>
30				

**MEAL PRICES**  
Breakfast \$1.50  
Lunch \$2.75

**Breakfast Hours**  
7:30 - 8:30 am

**AVAILABLE DAILY FOR BREAKFAST**

- Cereal
- UBR Bar
- Assorted Fruit
- Juice 3x's Week
- Choice of Milk



You must take at least 1 fruit or vegetable daily and 3 of the 5 food groups for a complete meal.

MENU SUBJECT TO CHANGE

This institution is an equal opportunity employer.



# NOTICIAS TIGER DURHAM PRIMARIA

## "Cada alumno aprende todos los días"

9421 Putney Dr.  
P.O. Box 700  
Durham ~ CA ~ 95938  
(530) 895-4695

Shirley J. Williams, Directora

Visite nuestro sitio web ~ [www.durhamunified.org/des/](http://www.durhamunified.org/des/)

**Abril  
2018**

¡Feliz primavera!

### Mensaje de la Directora

Mis palabras aquí generalmente se enfocan en nuestros estudiantes o personal. Sin embargo, este mes es diferente. Este mes mi deseo de escribir me ha llevado a reflexionar sobre nuestros padres DES. Acabamos de tener nuestra cuarta Gala y una vez más, nuestros padres y la comunidad han mostrado gentilmente su apoyo interminable de nuestra escuela. El Comité de Gala ha trabajado incansablemente estos últimos 7 meses para organizar un evento que fue sin excepción. El total exacto de los fondos recaudados todavía se está calculando, una vez más usted ha excedido nuestras esperanzas. Luego, miro a nuestro jardín y veo crecer las verduras y frutas porque nuestros padres de la escuela se dedicaron a crear y mantener este jardín. Y no olvidemos el arte que recubre nuestros pasillos y clases... no sería posible sin nuestro voluntariado Art Docents. Y por supuesto, no necesitamos mirar más allá de nuestro hermoso patio para tener una visión de lo que un grupo de padres dedicados pueden hacer. No debe sorprender que adoro tanto a nuestros estudiantes; son un reflejo directo del corazón de nuestras familias quienes los han nutrido y han elegido compartirlos con nosotros. ¡Manténgalos creciendo, mantenlos listos porque estás haciendo un gran trabajo!

Señorita Williams, Directora

### ¡El día de los abuelos está a la vuelta de la esquina!

Los formularios de inscripción serán enviados a casa pronto. Por favor devuelva los formularios completos a la maestro/a de su estudiante, o a la oficina, tan pronto como sea posible. Nuestro fantástico grupo de Día de los Abuelos están ocupado planificando y preparándose para estos días maravillosos! La inscripción temprana es necesaria para que los abuelos y amigos especiales reciban sus etiquetas conmemorativas de los seudónimos.

### ANUARIOS!

2017-2018

¡Solo quedan dos meses de escuela! ¡Nuestro suministro de anuarios están casi todos VENDIDOS! ¡Asegurar su copia antes de que se terminen! Los formularios se pueden recoger en la oficina. Ir a la oficina si necesita verificar nuevamente su pedido. Si vendemos todos, no habrá extras para comprar al final del año.

### Box Tops para la educación

Si ve uno de estos en cualquiera de los productos que usa, por favor corte y enviarlo a la escuela con su estudiante. Cada uno Vale \$ 0,10 y se suman rápidamente. El año pasado nuestra escuela obtuvo más de \$1,000! Los fondos obtenidos van directamente al salón de su estudiante! Gracias por mantener los ojos abiertos para estos cupones. Cada centavo cuenta!

### Registro de Kindegatende

Está en progreso para el año escolar 2018-2019. Para incluir a su hijo/a en nuestra ronda de Kindergarten, debe inscribirse antes del 4 de mayo de 2018. El horario de oficina es de 7:30 am a 4:00

### OBJETOS PERDIDOS

¡Esta creciendo! Pase por la escuela y busque artículos que pertenezcan a su estudiante (\$). Los artículos serán donados a una organización benéfica local al final del año.

### Eventos en abril

- 2 No hay clases -Día de viaje de vacaciones de primavera
- 4 Junta de Art Docent 8-9 AM Sala multiuso
- 5 Mrs. Lincoln & Mrs. Masuda Paseo a la reserva ECO
- 18 Junta directiva Distrito Escolar Unificado de Durham 7 PM- Oficina de distrito
- 18 Reunión del Consejo Escolar 3:00pm Primaria sala del personal

#### 3ro a 5to grado

#### Fechas de Pruebas SBAC

Las pruebas estarán abiertas del 9 de abril al 27 de abril  
Los horarios específicos se están estableciendo actualmente

### FECHAS PARA PLANEAR PARA MAYO

- 3 de mayo Concierto de banda DES / DIS
- 7 y-11 de mayo Feria del libro
- 9 de mayo Open House
- 11 de mayo Día de los abuelos: día mínimo: la escuela salen a las 12:45
- 16 de mayo 5to Grado paseo a San Francisco
- 16 de mayo Junta del Consejo Escolar del Distrito de Durham 7 PM- Oficina del Distrito.
- 28 de mayo No hay escuela - Memorial Day
- 29-31 de mayo Días mínimos: la escuela sale a las 12:45.
- 31 de mayo Último día

**DURHAM ELEMENTARY SCHOOL  
ABRIL 2018**

2	3	4	5	6
Último día de Vacaciones de primavera 	mollete <u><b>ALMUERZO</b></u> Nuggets de pollo Frijol Queso Burrito papas fritas zanahorias Manzanas rollo / leche	Rollo de canela <u><b>ALMUERZO</b></u> desayuno para el almuerzo huevos / salchicha pan frances papas hash brown platasno /leche	Pizza Desayuno <u><b>ALMUERZO</b></u> hamburguesa hamburguesa queso frijol Queso Burrito lechuga,tomate,pepino papas fritas y sandia leche	salchicha de panqueque <u><b>ALMUERZO</b></u> Pizza de queso Salchichones Pizza Perro de maíz Ensalada de verduras fruta mezclada sherbert / leche
9	10	11	12	13
mollete <u><b>ALMUERZO</b></u> Nuggets de pollo Teriyaki Dunkers papas fritas jugo / rollo Manzanas leche	panqueques <u><b>ALMUERZO</b></u> Tacos Frijol Queso Burrito Frijoles refritos chips de tortilla lechuga / platano leche	Rollo de canela <u><b>ALMUERZO</b></u> pavo de salsa sándwich Queso puré de papas Ensalada de verduras melocotones galleta / leche	Pizza Desayuno <u><b>ALMUERZO</b></u> hamburguesa hamburguesa queso frijol Queso Burrito lechuga,tomate,pepino papas fritas y sandia leche	huevos y galletas <u><b>ALMUERZO</b></u> Pizza de queso Salchichones Pizza Queso Quesadilla Ensalada de verduras fruta mezclada icy juicce / leche
16	17	18	19	20
mollete <u><b>ALMUERZO</b></u> Nuggets de pollo Frijol Queso Burrito papas fritas zanahorias Manzanas rollo / leche	pan frances/salchicha <u><b>ALMUERZO</b></u> Queso Enchilada Frijol Queso Burrito Frijoles refritos Spanish Arroz Platano leche	Rollo de canela <u><b>ALMUERZO</b></u> hamburguesa de pollo costilla de barbacoa Ensalada de verduras melocotones papas fritas leche	Pizza Desayuno <u><b>ALMUERZO</b></u> hamburguesa hamburguesa queso Frijol Queso Burrito lechuga,tomate,pepino papas fritas y narajas leche	salchicha de panqueque <u><b>ALMUERZO</b></u> Pizza de queso Salchichones Pizza Perro de maíz Ensalada de verduras fruta mezclada Sherbert / leche
23	24	25	26	27
mollete <u><b>ALMUERZO</b></u> Nuggets de pollo teriyaki Dunkers papas fritas jugo / rollo Manzanas leche	panqueques <u><b>ALMUERZO</b></u> Taco Stick Frijol Queso Chalupa Frijoles refritos Ensalada de verduras chips de tortilla melón / leche	Rollo de canela <u><b>ALMUERZO</b></u> Naranja Pollo / rollo sándwich Queso Ensalada de verduras judías verdes melocotones leche	Pizza Desayuno <u><b>ALMUERZO</b></u> hamburguesa hamburguesa queso Frijol Queso Burrito lechuga,tomate,pepino papas fritas y narajas leche	huevos y galletas <u><b>ALMUERZO</b></u> Pizza de queso Salchichones Pizza Queso Quesadilla Ensalada de verduras fruta mezclada lcy Juicce / leche
30				
mollete <u><b>ALMUERZO</b></u> Nuggets de pollo teriyaki Dunkers papas fritas jugo / rollo Manzanas leche				

**\$**  
**Precios De Comidas**

**Desayuno \$1.50**

**Almuerzo \$2.75**

**DIARIO OPCION  
De Sayuno**

Cereales

UBR Bar

Fruta Clasificada

Eleccion de Leche



**NO OLVIDES**

Tomar por lo menos 1 fruta o VEGETAL y al menos 3 de los 5 grupos de alimentos para que sus recunetos de comidas como un

EL USDA y el CDE son proveedores y empleafiores.  
Menu Sujeto a cambios sin previo aviso.